

## Manuale di istruzioni

# Saldatrice digitale IGBT 120 A per saldatura MIG MMA, FCAW, TIG

64234



Immagine a scopo rappresentativo, può variare a seconda del modello

Prima di mettere in funzione il dispositivo, leggere e seguire le istruzioni per l'uso e le indicazioni di sicurezza.

Con riserva di modifiche tecniche!

Come conseguenza del costante sviluppo del prodotto, illustrazioni, passaggi funzionali e dati tecnici possono essere soggetti a leggere variazioni.

Aggiornamento della documentazione

Se ha suggerimenti o imprecisioni da segnalare, non esiti a contattarci.



Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Nessuna parte di questo documento può essere copiata o riprodotta in qualunque forma senza previo consenso scritto di WilTec Wildanger Technik GmbH. Tutti i diritti riservati.

WilTec Wildanger Technik GmbH non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori presenti in questo manuale di istruzioni o negli schemi di collegamento.

Sebbene WilTec Wildanger Technik GmbH abbia perseguito ogni sforzo per rendere questo manuale utente completo, corretto e aggiornato, non si esclude la presenza di errori.

Se ha proposte di miglioramento o errori da segnalare, non esiti a contattarci.

Scrivici un'e-mail all'indirizzo:

[service@wiltec.info](mailto:service@wiltec.info)

o utilizzi il nostro modulo di contatto:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La versione aggiornata di queste istruzioni è disponibile in più lingue nel nostro shop online, al link:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Il nostro indirizzo postale è:

WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12  
52249 Eschweiler (Germania)

Se desidera spedire indietro un articolo per la sua sostituzione, riparazione o altro, utilizzare il seguente indirizzo. Attenzione! Per poter garantire una gestione efficiente del reclamo o del reso, contatti il nostro servizio di assistenza prima di effettuare la spedizione.

Reparto resi  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 28  
52249 Eschweiler (Germania)

E-mail: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15

## Introduzione

Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto di qualità. Per ridurre al minimo il rischio di lesioni, prendere sempre alcune precauzioni di sicurezza basilari durante l'utilizzo del prodotto. Vi preghiamo pertanto di leggere attentamente il presente manuale di istruzioni e di assicurarvi di averne compreso il contenuto.

Conservare con cura il presente manuale.

## Indicazioni di sicurezza

<b>Leggere il manuale di istruzioni</b>	<b>Usare una maschera di saldatura</b>	<b>Usare una mascherina</b>	<b>Indossare indumenti di protezione</b>
<b>Indossare guanti di protezione</b>	<b>Usate le protezioni per le orecchie!</b>	<b>Indossare scarpe antinfortunistiche</b>	

**ATTENZIONE** In caso di cessione a terzi dell'apparecchio, consegnare anche il manuale di istruzioni. Si declina ogni responsabilità per incidenti o danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni d'uso e di sicurezza.

**ATTENZIONE** Mettere in funzione la saldatrice solo **DOPO** aver letto le istruzioni di sicurezza.

**ATTENZIONE** Usare l'apparecchio SOLO in conformità con quanto descritto in questo manuale. La saldatrice **NON** deve essere usata:

- in aree non adeguatamente ventilate
- in ambienti umidi o bagnati
- in ambienti potenzialmente esplosivi
- per scongelare i tubi
- vicino a persone con pacemaker
- vicino a materiali facilmente infiammabili

L'uso improprio di questa unità può arrecare danni a oggetti, animali e persone. L'utente è responsabile della propria sicurezza e di quella delle altre persone. sussiste l'obbligo perentorio di lettura del presente manuale e di osservanza delle prescrizioni in esso contenute.

## Indicazioni di sicurezza

### *Indicazioni generali di sicurezza e prevenzione degli infortuni*

- Oltre alle indicazioni di questo manuale, osservare **le indicazioni generali di sicurezza e prevenzione degli infortuni**.
- **Cessione del manuale di istruzioni a terzi.** Assicurarsi che terze persone utilizzino questo prodotto solo dopo aver ricevuto le istruzioni necessarie.



- Questo dispositivo **non** è destinato all'uso da parte di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e/o conoscenza, a meno che non siano sotto supervisione o non abbiano ricevuto istruzioni operative da una persona responsabile della loro sicurezza. Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il dispositivo. L'uso di questo prodotto da parte dei bambini è proibito.
- **Restare vigili e prestare sempre attenzione a quello che si fa.** Non eseguire alcun lavoro con questo prodotto quando si è poco concentrati o sotto l'effetto di alcool, droghe o medicinali. Durante l'utilizzo del dispositivo, un solo momento di disattenzione può causare gravi incidenti e lesioni.

#### *Istruzioni di sicurezza per l'uso della saldatrice*

- **Garantire un supporto sicuro.** Per una corretta collocazione del dispositivo, assicurarsi che la superficie di appoggio sia solida e stabile.
- **Evitare il contatto con le parti calde.** Non toccare le parti calde del dispositivo. Diversi componenti immagazzinano calore e possono causare ustioni anche subito dopo aver messo fuori servizio l'unità.
- **Verificare che non ci siano danni.** Controllare che l'apparecchio non sia danneggiato prima di metterlo in funzione. Se l'apparecchio presenta dei difetti, non deve essere messo in funzione in nessun caso.
- **Non usare oggetti appuntiti.** Non inserire mai oggetti appuntiti e/o metallici all'interno dell'unità.
- **Rispettare la destinazione d'uso.** Utilizzare l'apparecchio solo per gli scopi indicati in questo manuale di istruzioni.
- **Controllare regolarmente.** L'uso di questo apparecchio può causare l'usura di alcune parti. Pertanto, controllare regolarmente l'unità per individuare eventuali danni o difetti.
- **Uso corretto del cavo di alimentazione.** Non staccare mai la spina dalla presa tirando il cavo di corrente. Proteggere tutti i cavi da olio, bordi taglienti e alte temperature. Durante il lavoro, fare attenzione a non toccare il cavo con oggetti caldi. Non danneggiare il cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito.
- **L'unità, mentre è in funzione, non deve essere troppo vicino a un muro, o attaccata a esso.** In questo modo si garantirà un afflusso d'aria sufficiente attraverso le fessure di apertura.
- **La saldatura ad arco genera scintille, particelle di metallo fuso e fumo.** Pertanto, rimuovere tutte le sostanze e/o materiali infiammabili dall'area di lavoro.
- **Non saldare su contenitori, recipienti o tubi dove erano depositati liquidi o gas infiammabili.**
- **Evitare qualsiasi contatto diretto con il circuito di saldatura;** la tensione a circuito aperto che si viene a creare tra la pinza dell'elettrodo e il terminale di massa può essere pericolosa.
- **Non conservare o usare l'unità in un ambiente umido o bagnato o sotto la pioggia.**

#### **ATTENZIONE**

- Le radiazioni dell'arco possono danneggiare gli occhi e causare ustioni alla pelle.
- La saldatura ad arco genera scintille e gocce di metallo fuso. Il pezzo saldato diventa rovente e resta tale a lungo.
- La saldatura ad arco rilascia fumi che sono potenzialmente dannosi.
- Qualsiasi scossa elettrica può essere fatale.
- Stabilire le distanze di sicurezza per l'area di saldatura e assicurarsi che le persone non autorizzate e/o senza indumenti protettivi non possano accedere all'area di lavoro. Pericolo di scintille volanti!
- Proteggere sé stessi e gli astanti dai possibili pericoli dell'arco.

#### *Fonti di pericolo durante la saldatura ad arco*

**Ci sono diverse fonti di pericolo durante la saldatura ad arco. È quindi particolarmente importante che il saldatore osservi le seguenti regole per non mettere in pericolo sé stesso e gli altri e per evitare danni personali e alla macchina.**



- **Se si verificano tensioni elettriche di contatto**, spegnere immediatamente l'apparecchio e farlo controllare da un tecnico.
- **Assicurarsi che i contatti elettrici e l'unità siano sempre in perfette condizioni.**
- **Indossare sempre guanti isolanti per entrambe le mani durante la saldatura.** Questi proteggono dalle scosse elettriche (ad es. in caso di tensione a circuito aperto durante la saldatura), dalle radiazioni nocive (calore e radiazioni UV) nonché dagli spruzzi di metallo rovente e scorie.
- **Indossare calzature robuste e isolanti.** Le scarpe basse non sono adatte, perché la caduta di gocce di metallo incandescente provoca ustioni.
- **Indossare un abbigliamento adeguato**, senza indumenti sintetici.
- **Non guardare l'arco senza una protezione per gli occhi**, usare solo una visiera di saldatura con vetro di protezione secondo le norme DIN. Oltre ai raggi di luce e di calore che causano abbagliamento o bruciature, l'arco emette anche raggi UV. Questa radiazione ultravioletta invisibile, se la protezione è inadeguata, causa una congiuntivite molto dolorosa riconoscibile a distanza di poche ore. Inoltre, sulle parti non protette del corpo i raggi UV causano scottature.
- **Tutti coloro (collaboratori o astanti) che si trovano nelle vicinanze dell'arco devono essere informati dei pericoli e dotati dei mezzi di protezione adeguati; se necessario, installare barriere protettive.** Se necessario, installare pareti di protezione.
- **I lavori di saldatura non devono essere eseguiti su recipienti contenenti gas, combustibili, oli minerali, ecc. o precedentemente riempiti di tali sostanze. Anche se sono stati svuotati da tempo, sussiste il rischio di esplosione in caso di residui interni.**
- **In aree potenzialmente esplosive si applicano norme speciali.**

#### *Pericolo di incidenti dovuti a scosse elettriche*

In assenza di arco elettrico, tra il morsetto di massa e il portaelettrodo prevale la tensione di circuito aperto  $U_0$ . Questa tensione può essere pericolosa per la vita se il saldatore tocca a mani nude le ganasce metalliche del portaelettrodo e il pezzo da lavorare.

#### *Spazi stretti e caldi*

- **Lavorare in spazi ristretti o caldi** genera una particolare condizione di pericolo che può rendere necessario l'uso di altri indumenti protettivi speciali. In tal caso, devono essere utilizzati strati intermedi isolanti (tappetini di gomma, griglie di legno, ecc.).
- **Rischio di incidenti per mancanza d'aria in spazi stretti. La saldatura produce quantità considerevoli di fumo e gas.** Assicurarsi che il fumo e i gas possano sempre uscire attraverso un'apertura adeguata. Tuttavia, non erogare mai ossigeno. Questo aumenta il rischio di incendio.

#### *Abbigliamento di protezione*

Durante il lavoro, il saldatore deve essere protetto dalle radiazioni e dalle ustioni su tutto il corpo con indumenti e protezioni per il viso.

#### *Pericolo d'incendio dovuto alle scintille di spruzzatura*

Se le particelle di metallo fuso o incandescente e le scorie cadono su materiali combustibili, possono infiammarsi e causare un incendio. Pertanto, rimuovere tutti gli oggetti infiammabili dall'area interessata prima di iniziare il lavoro di saldatura.

#### *Pericolo di esplosione*

Sia le scintille di saldatura che il punto di saldatura surriscaldato possono causare esplosioni. Pertanto, non utilizzare il dispositivo in ambienti esplosivi dove si trovano sostanze come liquidi infiammabili, gas e vernice nebulizzata.

#### **Ulteriori disposizioni**

- Subito dopo aver completato il lavoro di saldatura, rimuovere l'elettrodo dalla pinza per evitare la formazione accidentale di un arco.



- Non posizionare la pinza porta elettrodi su qualsiasi altro dispositivo elettrico o sulla saldatrice stessa mentre quest'ultima è in funzione.
- Non toccare l'elettrodo o qualsiasi altro oggetto metallico in contatto con esso prima di completare il lavoro di saldatura.
- Subito dopo aver completato il lavoro di saldatura, scollegare l'alimentazione del dispositivo.
- Assicurarsi tassativamente che nessun cavo sia avvolto intorno al vostro corpo.
- **Fare attenzione a non sostare tra il morsetto di massa e il portaelettrodo durante la saldatura. Il portaelettrodo e il morsetto di massa devono essere sempre sullo stesso lato.**

#### *Uso delle bombole di gas protettivo*

- **Uso errato delle bombole di gas di protezione!** L'uso improprio delle bombole di gas protettivo può causare gravi lesioni che portano alla morte.
- Seguire le istruzioni del produttore del gas e le norme sul gas compresso!
- Collocare la bombola del gas protettivo negli appositi supporti e fissarla con elementi di sicurezza!
- Evitare di riscaldare la bombola del gas protettivo!

#### *Rischi ulteriori*

Nonostante un uso conforme del dispositivo, non possono essere completamente esclusi altri pericoli. In base alla tipologia di strumento utilizzato possono presentarsi i seguenti rischi:

- a) Lesioni agli occhi per abbagliamento.
- b) Ustioni causate dal contatto con parti calde dell'unità o del pezzo da lavorare.
- c) Pericolo di incidenti e incendi provocati da scintille o particelle di scorie in caso di protezione inadeguata.
- d) Conseguenze dannose per la salute dovute a fumi e gas in caso di aspirazione insufficiente in locali chiusi

**Affinché si possa usare senza difficoltà la propria saldatrice per molto tempo, è necessario sottoporla a manutenzione e pulirla regolarmente. Consigliamo una manutenzione ogni sei mesi. In caso di uso frequente, l'intervallo di manutenzione deve essere adattato. Scollegare completamente la saldatrice dalla rete prima di eseguire i lavori di manutenzione. L'unità è in gran parte esente da manutenzione. Tuttavia, dovrebbero essere eseguiti i seguenti lavori:**

- Mantenere le protezioni, le fessure d'aria e l'alloggiamento del motore il più possibile liberi da polvere e sporizia. Strofinare l'unità con un panno pulito e rimuovere lo sporco più grossolano con aria compressa. Applicare la pressione più bassa possibile.
- L'unità deve essere pulita dopo ogni utilizzo.
- Prestare attenzione alle condizioni dei cavi di saldatura, del portaelettrodo e del morsetto di massa.
  
- Pulire regolarmente il portaelettrodo dagli schizzi di saldatura e dalle impurità. Dopo la pulizia, applicare al portaelettrodo un agente di separazione per limitare l'aderenza degli schizzi.
- I cavi con isolamento usurato o danneggiato e quindi i componenti dell'apparecchio sotto tensione sono pericolosi e possono comprometterne il funzionamento.
- Controllare inoltre che tutte le viti, i bulloni e i dadi siano serrati correttamente. Se sono allentati, stringerli bene.

## Descrizione

La saldatrice MIG-120 è un'unità 3in1. È possibile scegliere tra MIG/WIG/MMA.

In modalità MIG è possibile scegliere tra la saldatura con gas e quella con filo animato (FCAW) (pulsante di selezione sulla parte anteriore della saldatrice).

Inoltre, è possibile selezionare il funzionamento manuale e sinergico. Nel funzionamento sinergico, la tensione di lavoro e la velocità di avanzamento non devono essere impostate separatamente, in modo che il funzionamento sia semplice e si ottenga un buon effetto di saldatura. In modalità manuale, invece, sia la tensione che la corrente di uscita possono essere regolate dall'utente.

La modalità TIG lift richiede una torcia TIG lift (non inclusa).

La modalità MMA è progettata per elettrodi da 1,6 a un massimo di 3,2 mm.

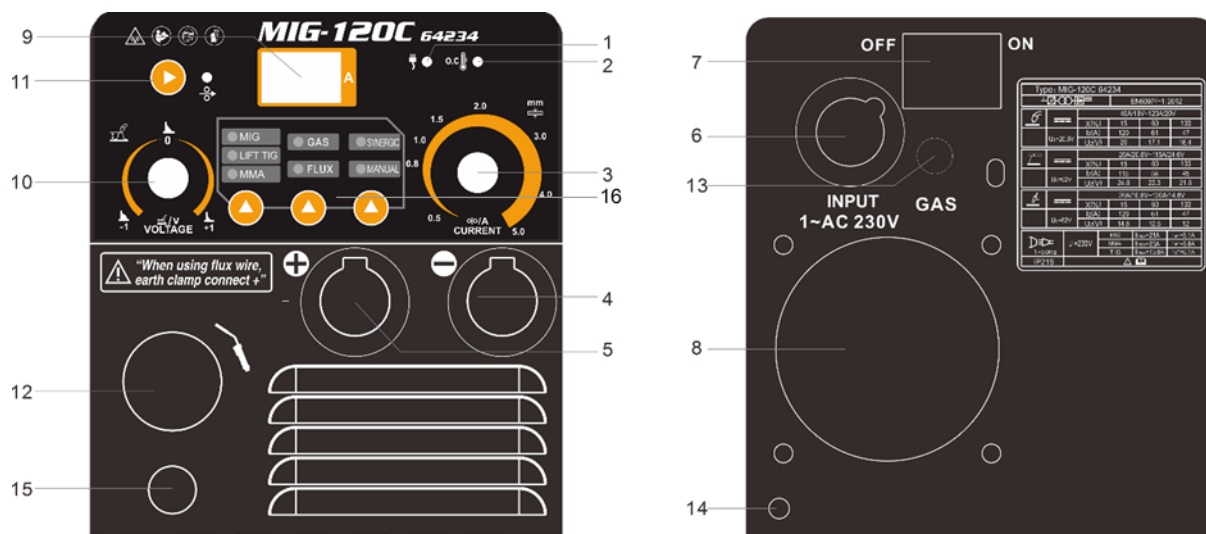
Altri vantaggi della saldatrice:

- Tecnologia di inversione IGBT affidabile e stabile
- Tolleranza per tensione di lavoro instabile
- Controllo elettrico dello starter, facile avvio dell'arco, meno spruzzi e corrente di saldatura stabile
- Regolazione sinergica facile da usare
- Impostazione manuale per le esigenze individuali dell'utente
- Rispetto alle saldatrici convenzionali, riduce notevolmente il numero di componenti elettrici utilizzati e rende il circuito più affidabile
- L'efficienza di questa saldatrice può raggiungere più dell'85 %

## Dati tecnici

<b>Descrizione modello</b>	MIG-120
<b>Tensione d'ingresso (V)</b>	220-V
<b>Frequenza (Hz)</b>	50
<b>Amperaggio (A)</b>	120
<b>Tensione a circuito aperto (V)</b>	62
<b>Ciclo di lavoro (%)</b>	35
<b>Trainafilo</b>	Integrato
<b>Diametro dell'elettrodo (mm)</b>	1,6-3,2
<b>Bobina filo (mm/kg)</b>	0,8-0,9/0,45-1
<b>Classe di isolamento</b>	F
<b>Grado di protezione IP</b>	IP21S

## Pannello di comando



Nº	Denominazione	Nº	Denominazione
1	Pannello operativo	9	Display digitale
2	OC – LED	10	Tensione di uscita del regolatore
3	Corrente di uscita del regolatore	11	Impostazione della velocità di avanzamento del filo
4	Collegamento negativo (-)	12	Torcia MIG
5	Collegamento positivo (+)	13	Collegamento del gas
6	Corrente di entrata	14	Vite di messa a terra
7	Interruttore di rete	15	Cavo per il cambio di polarità*
8	Ventola	16	Pannello di comando

**\*La polarità può essere cambiata tra positivo e negativo per diverse procedure di saldatura.**

Durante la saldatura MIG con gas, il cavo per il cambio di polarità (15) è collegato alla connessione positiva (5).

Durante la saldatura FCAW con filo animato, il cavo per il cambio di polarità (15) è collegato al connettore negativo (4).

## Preparazione della saldatura MIG

### Collegamento della sorgente di alimentazione

La saldatrice MIG120 richiede un collegamento a 230 V CA con 50 Hz. Durante il lavoro, utilizzare una fonte di alimentazione appropriata e assicurarsi che l'unità sia collegata a terra.

### Installazione

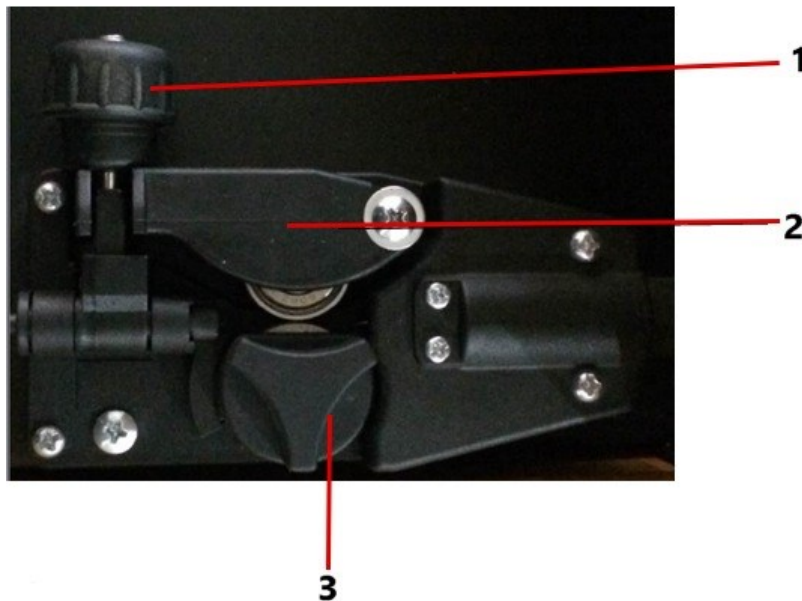
**Attenzione!** L'unità di saldatura viene consegnata pronta per l'uso; un filo di saldatura da 0,8 mm è già montato. Se si usa un filo di saldatura non raccomandato, assicurarsi che la sua dimensione e il suo tipo siano adatti alla punta di contatto della pistola di saldatura, all'alimentazione del filo e alla polarità della macchina.



### Regolazione dell'avanzamento del filo

L'unità di saldatura viene consegnata pronta per l'uso con un filo animato da 0,8 mm. Se si deve usare un filo da 1,0 mm, la scanalatura di guida deve essere regolata. Regolare la scanalatura di guida nel modo seguente:

1. Aprire il coperchio superiore della saldatrice.
2. Sollevare il regolatore di pressione **(1)** e spostare la leva di controllo della pressione **(2)** lontano dal rullo di avanzamento.
3. Rimuovere la vite di bloccaggio **(3)** ruotandola in senso antiorario ed estraendola dal rullo.
4. Rimuovere il rullo di avanzamento e prestare attenzione alle dimensioni del filo impresse su entrambi i lati del rullo.
5. Inserire il rullo, in modo che l'incisione della dimensione posta lateralmente sia rivolta verso di voi.
6. Riposizionare la vite di bloccaggio **(3)** del rullo di avanzamento.
7. Riportare la leva di controllo della pressione **(2)** nella sua posizione originale e regolare nuovamente la manopola di controllo della pressione **(1)**.



### Inserimento della bobina

In questa saldatrice si può inserire solo una bobina per filo con un diametro di 10 cm. Per inserire la bobina, procedere come segue:

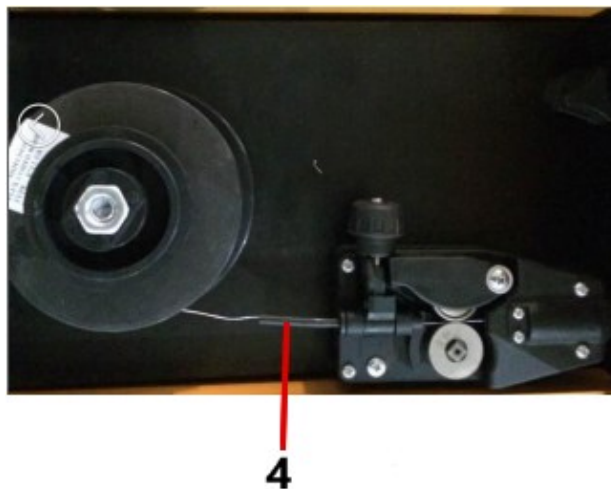
1. Aprire il coperchio della saldatrice e rimuovere la vite di bloccaggio **(1)** e il distanziatore dalla bobina.
2. Far scorrere la bobina da 10 cm di diametro sul mandrino del filo e riattaccare il distanziatore e la vite di bloccaggio.

**Importante!** Questa saldatrice utilizza solo filo animato autosigillante nelle misure 0,8 o 1,0 mm.

### Infilare il filo di saldatura nella pistola di saldatura

1. Spegnerne l'interruttore di rete e scollegare la saldatrice dalla corrente.
2. Rimuovere la punta di contatto e l'ugello dall'estremità della pistola di saldatura.
3. Assicurarsi che il rullo sia installato nella posizione corretta per la dimensione del filo utilizzato.
4. Sbloccare il regolatore di pressione **(1)** e sollevare la leva di controllo della pressione **(2)**. Assicurarsi che il rullo guidafilo sia adatto alle dimensioni del filo di saldatura (vedi sezione precedente). Il rullo di avanzamento è preinstallato per l'uso con filo da 0,8-mm.

5. Estrarre con attenzione il filo di saldatura dalla bobina.  
**Importante!** Non lasciare andare il filo o l'intera bobina potrebbe srotolarsi.
6. Tagliare il piccolo pezzo anteriore del segmento piegato del filo di saldatura e raddrizzare il filo di saldatura a una lunghezza di circa 8 cm.
7. Infilare il filo di saldatura attraverso il trainafilo **(4)** sul rullo di avanzamento del filo fino al trainafilo della pistola di saldatura.
8. Riportare la leva di controllo della pressione **(2)** nella sua posizione originale e ripristinare il regolatore di pressione **(1)**.
9. Ricollegare la saldatrice alla corrente e riaccendere l'interruttore di rete. Impostare ora la velocità di avanzamento desiderata per il filo.
10. Puntate la pistola lontano da voi e dagli altri e premete il grilletto per iniziare ad alimentare il filo.  
**Importante!** Nel fare questo, osservare il rullo di avanzamento, per vedere se c'è qualche slittamento tra il rullo e la bobina. In questo caso, spegnere la macchina e stringere il regolatore di pressione **(1)**. Quindi accertarsi nuovamente che non si verifichi uno slittamento.
11. Non appena il filo esce dall'estremità della pistola, riattaccare la punta di contatto e l'ugello. Tagliare il filo circa 0,5–1 cm prima della fine della punta di contatto.



 **Attenzione!**

Non puntare la pistola di saldatura verso sé stessi o altri quando il filo è inserito ed è in uscita. Non tenere la mano davanti alla punta di contatto; l'estremità tagliata del filo è molto tagliente! Inoltre, non mettere le dita vicino ai rulli di alimentazione, perché potrebbero rimanervi incastrate.

#### Utilizzo

Questa unità permette di realizzare diversi lavori di saldatura. Prima dell'esecuzione effettiva del lavoro, si consiglia di prendere familiarità con il tipo di saldatura da realizzare facendo degli opportuni test di prova. La procedura di saldatura descritta di seguito è solo una base per iniziare.

1. Durante la saldatura, indossare un casco da saldatore, guanti, una camicia a maniche lunghe e pantaloni lunghi.
2. Collegare il morsetto di massa ai pezzi da saldare. Assicurarsi che i contatti del morsetto di massa siano posizionati su un pezzo di metallo pulito e privo di vernice, grasso, ruggine, olio, ecc. Si raccomanda di posizionare il terminale di massa il più vicino possibile alla zona di saldatura.
3. Controllare la zona di saldatura e assicurarsi che sia anche priva di vernice, grasso, ruggine, olio, ecc.
4. Collegare la saldatrice alla corrente e impostare l'interruttore su ON.
5. Premere il grilletto della pistola di saldatura. Questo deve puntare lontano dal vostro corpo. Poi rilasciare il grilletto e tagliare il filo ad una lunghezza di circa 0,6 cm.
6. Inserire l'estremità del filo che sporge dalla pistola nella zona da saldare.
7. Tenere la pistola di saldatura in modo che sia perpendicolare alla base del materiale e inclinata all'indietro di 15–20°.

8. Non appena si preme il grilletto e l'arco si è acceso, si noterà che si forma una pozza di materiale fuso; questa pozza è il cordone di saldatura e segue il movimento della pistola. La dimensione della pozza di fusione determina la velocità di movimento della pistola di saldatura.
9. Rilasciare il grilletto della pistola per interrompere la saldatura.
10. Dopo la saldatura, spegnere la macchina e scollegarla dalla rete.

## Preparazione per la saldatura MIG

### Saldatura con gas

Collegare il cavo per il cambio di polarità **(15)** al terminale positivo (+) e la pinza di terra al terminale negativo (-).

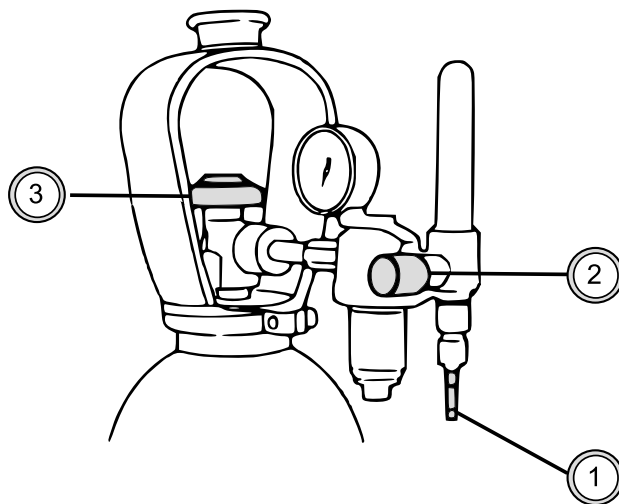
### MIG – Modalità sinergica

In modalità sinergica, è necessario soprattutto il regolatore 3 per la corrente di uscita. Il regolatore 10 per la tensione di uscita è necessario solo per la regolazione dettagliata.

### MIG – modalità manuale

Il regolatore 10 viene utilizzato per la tensione di uscita, il 3 per regolare la corrente di uscita/la velocità di avanzamento del filo.

- Gas di protezione
  - Come gas di protezione viene utilizzato un gas inerte che sposta l'aria nell'area dell'arco. Lo spessore del pezzo e la potenza di saldatura determinano la quantità di gas di protezione da usare.
  - Collegare il raccordo a baionetta del tubo flessibile del gas di protezione al raccordo del dispositivo e l'altra estremità del tubo flessibile del gas di protezione alla valvola di controllo della bombola del gas.



Nº	Denominazione
1	Collegare il tubo alla valvola di controllo della bombola del gas e stringere bene il collegamento.
2	Regolare la portata con la vite della valvola di controllo. Un valore di portata adatto è compreso tra 8 e 15 l/min.
3	Richiudere la valvola di controllo dopo l'uso.

**Importante!** Usare un gas di protezione adatto al materiale da saldare. La bombola del gas deve stare in verticale e in modo che non possa rovesciare. Solo allora collegare la valvola di controllo.



### Modalità FCAW / saldatura a filo animato

Collegare il cavo per il cambio di polarità **(15)** al terminale negativo (-) e il morsetto di terra al terminale positivo (+).

Quando si utilizzano fili animati autoprotetti, non è necessaria una fonte di gas esterna. Prima di utilizzare l'unità, verificare che le dimensioni del filo, la torcia e la punta di contatto corrispondano.

### Preparazione per la saldatura MMA

Collegare il cavo di terra al terminale positivo (+) e il cavo del portaelettrodo al terminale negativo (-) sul pannello frontale. Selezionare quindi la modalità MMA sul pannello di controllo **(16)**. Il LED si accende di conseguenza e il processo di saldatura può essere avviato.

### Preparazione per la saldatura TIG/WIG

Collegare il cavo di terra al terminale positivo (+) e la torcia di saldatura al terminale negativo (-) sul pannello frontale. Selezionare quindi la modalità TIG/WIG sul pannello di controllo **(16)**. Il LED si accende di conseguenza e il processo di saldatura può essere avviato.

Problema	Soluzione possibile
La ventola non funziona e non c'è corrente in uscita	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Controllare che l'interruttore di rete non sia spento o difettoso.</li><li>2. Controllare se ci sono cavi allentati all'interno.</li><li>3. Apparecchio non collegato</li></ol>
Display normale, la ventola funziona normalmente, ma non c'è potenza di uscita	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Controllare che il cavo interno non presenti anomalie.</li><li>2. Controllare se i collegamenti interni sono regolari.</li><li>3. Controllare se tutti gli interruttori sono operativi.</li></ol>
La ventola funziona ma il LED OC è acceso	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Protezione da sovratensione intervenuta - Lasciare l'unità per 5 minuti e riprovare</li><li>2. Scheda elettronica danneggiata</li></ol>

## Istruzioni per lo smaltimento

La direttiva europea sullo smaltimento di apparecchiature elettriche (RAEE, 2012/19/EU) è stata recepita dalla legge "ElektroG".

Tutti i dispositivi elettrici WilTec interessati dalla RAEE sono contrassegnati dal simbolo di una pattumiera barrata. Questo simbolo indica che il dispositivo non deve essere smaltito con i rifiuti domestici.

WilTec Wildanger Technik GmbH è iscritta al registro tedesco EAR con il numero di registrazione RAEE DE45283704.

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate (da applicare nei paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con un sistema di raccolta separato per questo tipo di rifiuti).

Il simbolo sul dispositivo o sulla sua confezione indica che questo prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere consegnato in un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Aiutando a smaltire correttamente questo prodotto, si contribuisce a proteggere l'ambiente e la salute di chi ci circonda. Uno smaltimento scorretto rappresenta un pericolo per l'ambiente e per la salute.



Il riciclaggio dei materiali aiuta a ridurre il consumo di materie prime.

Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, il servizio di smaltimento dei rifiuti urbani o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Indirizzo:  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12 / 28  
52249 Eschweiler (Germania)

## Avvertenza importante

La riproduzione e l'uso ai fini commerciali di una parte o di tutto il manuale sono consentiti solo previa autorizzazione scritta di WilTec Wildanger Technik GmbH.